

Project Improvement of General, Managerial and Occupational Competences in the Cultural Sector

SERVICE PROVISION AGREEMENT No.

May 2025

Vilnius

Martynas Mažvydas National Library of Lithuania, legal entity code 290757560, address Gedimino pr. 51, 01109 Vilnius, represented by

, acting in accordance with the Regulations of Financial Control of Martynas Mažvydas National Library of Lithuania, approved by Order No. B-5 of the Director General of Martynas Mažvydas National Library of Lithuania "On the Approval of the Regulations of Financial Control of Martynas Mažvydas National Library of Lithuania" of 5 January 2023 (hereinafter – the **Customer**),

and

Cathryn Copper,

(hereinafter – the **Service Provider**), enters into this agreement (hereinafter – the Agreement).

Hereinafter, the Customer and the Service Provider are collectively referred to as the Parties, and each individually as the Party.

1. OBJECT OF THE AGREEMENT

1.1. The Service Provider undertakes to provide the Customer with the services of **organizing and implementing a remote seminar for public library managers on the topic "From Startups to Libraries: Experimentation as a Catalyst for Change"** (hereinafter – the Services), under the terms and conditions specified in the Agreement, and the Customer undertakes to pay for the Services rendered under the terms and conditions specified in the Agreement.

1.2. Code of the Common Procurement Vocabulary (CPV) – 80340000-9.

1.3. Quantity of Services: 1 remote seminar (at least 2 academic hours). The content of the seminar programme must include the following topics: implementation of innovations in libraries (using startup development methods); presentation of design thinking, IDEEA methodology and user inclusion principles; testing of practical tools on how to integrate experimentation into daily library activities, aiming for progress and adaptation to rapidly changing technologies. The following methods must be employed in the seminar: lectures and group work according to assigned tasks.

1.4. The Services comply with Paragraph 4.4.3 of the Procedure for the Application of Environmental Protection Criteria in Green Procurement, approved by Order No. D1-508 of the Minister of Environmental Protection of the Republic of Lithuania of 28 June 2011 (as amended): only an intangible (intellectual) or other service is procured, not related to the creation of a material object, the provision of which is not expected to have a significant negative impact on the environment and does not create a source of pollution

2. SERVICE PRICE AND TERMS OF PAYMENT

2.1. The initial value of the Agreement is **EUR 3,993.00** (three thousand nine hundred ninety-three euros and 00 euro cents), including VAT. The initial value of the Agreement consists of:

2.1.1. The value of the Services is **EUR 3,154.47** (three thousand one hundred fifty-four euros and 47 euro cents), excluding VAT;

2.1.2. Value Added Tax (VAT) – 21%

2.2. This amount includes all taxes and all expenses of the Service Provider related to the proper

- performance of this Agreement, as well as VAT, and VAT invoice presentation fee (if applicable).
- 2.3. The initial value of the agreement (rates) is (are) not recalculated due to changes in price levels and taxes.
- 2.4. In accordance with the Methodology for Determining the Pricing Rules approved by the Director of the Public Procurement Office, the price calculation method used is fixed price method.
- 2.5. The Customer shall not pay the Service Provider for Services that were provided by the Service Provider without the written consent of the Customer.
- 2.6. All payments and settlements under the Agreement shall be made in the national currency of the Republic of Lithuania – euros.
- 2.7. The Service Provider must submit VAT invoices using the General Invoice Administration Information System (SABIS).
- 2.8. The Customer shall pay within 5 (five) calendar days from the date of receipt of the VAT invoice¹ or other type of document to be issued for the Service Provider for all Services actually rendered in a quality manner. If the Customer refuses to pay the submitted invoice, he shall submit a reasoned written refusal to do so.
- 2.9. The VAT invoice or other type of document to be issued must indicate separately the prices/rates of the Services provided and the goods related to them. If a VAT invoice or other type of document is submitted without separately provided prices/rates of the Services and related goods, the Customer has the right not to accept such an invoice and not to pay it.
- 2.10. If the quality of the Services meets the requirements set out in the Agreement, the Customer shall sign the Transfer and Acceptance Certificate for the Provision of Services no later than within 5 (five) working days from the assessment of the Services provided. The Services provided shall be accepted and the acceptance documents shall be drawn up in accordance with the procedure and requirements established by the legislation.
- 2.11. The Customer shall pay for the service rendered by transferring the respective amount to the bank account specified by the Service Provider. All taxes, including VAT, shall be paid by the Customer.**
- 2.12. The Customer, who has not paid the Service Provider for the Services provided within the period specified in the Agreement, shall pay the Service Provider a late interest of 0.02 percent of the amount overdue for each day of delay upon the request from the Service Provider.
- 2.13. If the Service Provider is subject to contractual penalties or other civil liability under this Agreement, the amount payable by the Customer for the Services shall be reduced by the amount of the contractual penalties charged and/or other applicable civil liability.
- 2.14. During the performance of this Agreement, the possibility of direct settlement with subcontractors (if such are engaged) is provided for. The procedure for direct settlement with subcontractors is regulated by Article 88 of the Law on Public Procurement of the Republic of Lithuania. If the subcontractor expresses in writing its desire to use the direct settlement option and the Service Provider agrees, a tripartite agreement is concluded between the Customer, the Service Provider, and the subcontractor, in accordance with the provisions of the Law on Public Procurement of the Republic of Lithuania. The Customer shall prepare a draft of the tripartite agreement within 5 (five) working days from the date of receipt of the subcontractor's request and the Customer's consent.
- 2.15. The possibility of direct settlement with subcontractors does not change the Service Provider's liability during the performance of the Agreement.

3. THE RIGHT OF THE SERVICE PROVIDER TO ENGAGE THIRD PARTIES (SUBCONTRACTING)

¹ Or the Customer shall submit a document to be issued of another type that corresponds to the content and purpose of the VAT invoice.

3.1. The Service Provider must engage only those subcontractors that are provided for in the Service Provider's proposal for the performance of the Agreement. If subcontractors are not known or are not specified in the bid of the Service Provider, such subcontractors may be engaged during the performance of the Agreement, provided that they meet the requirements set out in the Procurement Documents (if the subcontractors were subject to qualification requirements or the absence of grounds for exclusion is verified) and only upon receipt of the Customer's written consent.

3.2. The use of subcontractors does not alter the Service Provider's liability for the performance of the Agreement. The Service Provider assumes liability for the activities of subcontractors during the performance of the Agreement and is liable for non-performance or improper performance of contractual obligations.

3.3. If the Service Provider replaces an existing one or uses (hires, employs, allows the provision of Services under the Agreement or otherwise) a new subcontractor without receiving the Customer's written consent, the Service Provider, upon the Customer's request, must pay a fine of 5 (five) percent of the initial value of the Agreement and these subcontractors may no longer provide Services.

4. QUALITY OF SERVICES

4.1. The quality of the Services provided must meet the requirements set out in the the Agreement, and legislation for such Services.

4.2. The Service Provider's specialists must meet the qualification requirements specified in the Procurement Documents (if any).

4.3. During the provision of the Services, the Service Provider ensures compliance with the requirements established by occupational safety, fire safety, environmental protection, and other legislation applicable to the provision of the Services (if applicable).

5. PERIODS FOR PROVISION OF SERVICES, PROCEDURE FOR TRANSFER AND ACCEPTANCE OF THE RESULTS OF THE SERVICES

5.1. The Service Provider undertakes to provide the Services within the established deadlines: by 30 May 2025.

5.2. Place of provision of Services: remotely (via MS Teams or Zoom application).

5.3. The periods for the provision of Services may be extended/changed by written agreement of the Parties or the performance of the Agreement may be suspended if the Service Provider, before the expiry of the term for the provision of Services set out in the Agreement, submits to the Customer a reasoned request and documents substantiating this request to extend the term for the provision of Services or suspend the performance of the Agreement and the circumstances indicated therein are related to at least one of the following circumstances:

5.3.1. the Customer fails to perform or improperly performs its obligations under this Agreement and therefore the Service Provider cannot provide the Services on time and documents confirming these circumstances are submitted;

5.3.2. additional instructions and/or information provided by the Customer to the Service Provider affect the terms for the provision of Services and documents confirming these circumstances are submitted;

5.3.3. particularly adverse meteorological conditions affect the terms for the provision of Services;

5.3.4. actions of state or local government institutions or any other obstacles attributable to the Customer and/or third parties hired by the Customer prevent the Service Provider from providing the Services on time and documents confirming these circumstances are submitted;

5.3.5. other objective circumstances beyond the control of the Service Provider, which the Service Provider did not know or could not have known before signing this Agreement, and documents confirming these circumstances are submitted.

5.4. In the cases provided for in Paragraph 5.3 of the Agreement, the terms for the provision of Services may be extended for as long as the circumstances specified in the aforementioned clause continue. Any amendment to the Agreement for the reasons specified above shall be signed in writing.

5.5. The Customer must accept the provided Services (i.e., sign the Transfer and Acceptance Certificate for the Result of the Services and accept the VAT invoice or other type of document to be issued) or inform the Service Provider in writing about the deficiencies of the result of the Services in accordance with the procedure established in the Agreement.

5.6. If the Service Provider fails to provide the Services within the terms established in Paragraph 5.1 of the Agreement due to its own fault, the Service Provider shall pay late interest in the amount of 0.02 percent of the value of the undelivered Services and (or) other unfulfilled obligations of the Service Provider for each day of delay and compensate the Customer for direct losses incurred as a result to the extent that they are not covered by contractual penalties (late interest and (or) fines).

6. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

6.1. The Service Provider undertakes to:

6.1.1. provide the Services in accordance with the requirements set out in the Agreement, as well as in accordance with the requirements set out for such Services in the laws and other regulatory legislation of the Republic of Lithuania;

6.1.2. consult the Customer on other issues related to the contractual obligations of the Service Provider;

6.1.3. ensure that the Agreement will be performed only by persons who have the right to engage in the respective activity, regardless of whether the Service Provider's qualification for the right to engage in the respective activity has been verified or has not been verified to the full extent.

6.2. The Service Provider shall have the right to:

6.2.1. request that the Customer provide information or documents related to the proper performance of the Agreement, the need for which arose during the performance of the Agreement;

6.2.2. demand that the Customer perform other contractual obligations properly and in a timely manner.

6.3. The Customer undertakes to:

6.3.1. accept the provided Services upon proper performance of the contractual obligations by the Service Provider;

6.3.2. cooperate with the Service Provider by providing the information reasonably necessary for the performance of the Agreement during the performance of the Agreement, the necessity of which arose during the performance of the Agreement.

6.4. Other obligations, rights, and duties of the Customer and the Service Provider are defined in the applicable legislation of the Republic of Lithuania, the Agreement and (or) its annexes (if defined).

7. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

7.1. All intellectual property rights (both registered and unregistered) to the Result of Services, including, but not limited to, copyrights, Content design, trademark, logo, name, technological, procedural and logical digital solutions of the content, documents, instructions, consultations, know-how, as well as all updates, changes, improvements, additions, corrections to the Content, Content created or adapted during the performance of the Agreement, and new versions of the Content belong to the Service Provider.

7.2. The Service Provider grants a non-exclusive license to use the Result of Services free of charge under the terms and for the purposes set forth in this Agreement. The Customer may use the Result of Services in the following ways: reproduce the Result of Services digitally, publish the Result of Services and its copy (video recording) (including making available in the education management system Competence Library) only to logged-in users of this learning environment and participants of the remote event.

7.3. A non-exclusive license is granted to the Customer for 6 (six) months from the moment of transfer of the Service Result.

7.4. The Customer has the right to use the Result of Services for its direct purpose and in ways and conditions consistent with the normal use of the Result of Services.

7.4. The Customer has no right to:

7.4.1. use the Result of Services or any parts thereof in environments exceeding the scope of the Agreement and in mass distribution channels with unlimited access (Internet and (or) mobile websites, applications, electronic information processing or dissemination tools, electronic or printed publications);

7.4.2. use the Result of Services or any parts thereof directly or indirectly in creating content, including databases;

7.4.3. copy, edit or otherwise extract data without permission, modify, adapt, reproduce, translate, transfer Result of Services or parts thereof to other media or servers, or create derivative content from the Result of Services of parts thereof in any way and form (does not apply to minor actions necessary to adapt the Result of Services for use in accordance with the needs of the learning environment and the purpose of the Result of Services);

7.4.5. provide access to the Result of Services to any third parties, except to the extent necessary to use the Result of Services by the Customer's employees and employees of the Lithuanian culture sector and the remote event target audience

7.4.6. use the Result of Services in a way that may infringe the copyrights, intellectual property rights, or property rights of the Service Provider or any third parties;

7.4.7. use for purposes other than the Agreement/rent, lend, sublicense, publish, transfer, sell or distribute the Result of Services in any other way and/or parts thereof to the audience, including access to it,

7.5. During the performance of the Agreement, the implementation and enforcement of intellectual property rights is carried out in accordance with the law of the Republic of Lithuania.

8. BREACH OF THE AGREEMENT AND ITS CONSEQUENCES, TERMINATION OF THE AGREEMENT

8.1. If the Party fails to perform or improperly performs its obligations under the Agreement, it shall be in breach of the Agreement.

8.2. The Parties also acknowledge that the amount of such contractual penalties established in the Agreement is considered to be the minimum undisputed amount of damages suffered by the injured Party, which must be compensated to the injured Party for the breach of the Agreement without requiring evidence of the amount of damages.

8.3. The Customer has the right to terminate the Contract unilaterally, without going to court, by notifying the Service Provider in writing 5 (five) calendar days in advance, if the Service Provider has materially breached the Agreement. A breach of the Agreement by the Service Provider shall be considered material if the Services do not comply with the requirements provided for in the Agreement and/or the Service Provider does not rectify the deficiencies in the provision of the Services within the period specified in the Agreement; the qualification of the Service Provider has ceased to meet the requirements of this Agreement; bankruptcy or restructuring proceedings are initiated against the Service Provider, or bankruptcy proceedings are being conducted out of court,

procedures of compulsory liquidation or agreement with creditors have been initiated, or equivalent procedures are being conducted against it under the laws of the country in which it is registered; if the Service Provider is unable and/or refuses to perform the obligations provided for in the Agreement or any part thereof due to its own fault, regardless of the value of such part; there are other circumstances provided for in Article 6.217 of the Civil Code of the Republic of Lithuania or Article 90 of the Law on Public Procurement of the Republic of Lithuania.

8.4. The Customer shall have the right to terminate the Agreement unilaterally at any phase of the Agreement without prior notice to the Service Provider if it becomes apparent that further performance of the Agreement may pose a threat to national security or if it becomes apparent that the Service Provider, subcontractor, economic entity on whose capabilities is relied on, manufacturer, or persons controlling them have been recognized as unreliable by a resolution of the Government of the Republic of Lithuania.

8.5. The Agreement may be terminated by written agreement of both Parties. Such agreement of the Parties must be formalized in an additional agreement.

8.6. The expiry or termination of the Agreement shall not affect the validity of the dispute settlement procedure and other terms of the Agreement, if these terms remain valid after the expiry of the Agreement, i.e. quality guaranty, liability, etc. All obligations between the Parties that have arisen and have not been properly fulfilled, including, but not limited to, financial obligations, shall also remain valid.

9. LIABILITY OF THE PARTIES

9.1. Neither Party shall be liable for full or partial failure to perform its obligations if it proves that it failed to perform its obligations due to circumstances of force majeure. Circumstances of Force majeure shall be understood as defined in Article 6.212 of the Civil Code of the Republic of Lithuania. Regarding exemption from liability in the event of circumstances of force majeure, the Parties shall be guided by Resolution No. 840 of the Government of the Republic of Lithuania of 15 July 1996 (Official Gazette, 1996, No. 68-1652). The lack of products required to fulfill the obligation of the Party, the lack of required financial resources by the Party to the Agreement, or the default of the Parties' contractors on their obligations will not be considered as circumstances of the force majeure.

9.2. Circumstances of force majeure extend the terms for the performance of the obligations under the Agreement, however, if these circumstances last longer than 3 (three) months from the moment of their occurrence or if notification regarding them is not provided in a timely manner, and the Parties do not agree on how the obligations of the Party that has failed to perform the Agreement will be further performed, then the other Party, having notified the other Party in writing at least 15 (fifteen) calendar days in advance, has the right to terminate this Agreement.

10. ENTRY INTO FORCE, VALIDITY, AND AMENDMENT OF THE AGREEMENT

10.1. **This Agreement enters into force on the day of its signing and is valid till 30 June 2025.**

10.2. The last month of the Agreement shall not be intended for the provision of Services, but for payment for the Services provided.

10.3. The Agreement may expire earlier if the initial value of the Agreement is reached during the performance of the Agreement or the Services provided for in the Agreement are provided.

10.4. The terms of the Agreement may be amended during its period of validity without conducting a new procurement procedure in accordance with the provisions of this Agreement and (or) the provisions of Article 89 of the Law on Public Procurement of the Republic of Lithuania and ensuring that the principles and objectives set out in Article 17 of this Law are not violated. Amendments to the terms of the Agreement shall be formalized by written agreements between the Parties, which shall be an integral part of the Agreement.

11. OTHER CONDITIONS

11.1. The Parties may not transfer their rights and obligations regarding whole or part of this Agreement to third parties without the written consent of the other Party.

11.2. By signing this Agreement, the Service Provider undertakes to comply with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (hereinafter – the Regulation), the Law on Legal Protection of Personal Data of the Republic of Lithuania, and the recommendations of the State Data Protection Inspectorate.

11.3. This Agreement, its annexes and amendments to the Agreements, except for information that is considered confidential under the legislation, are not considered confidential and will be published in the Central Public Procurement Information System.

11.4. The Parties agree to keep information that is considered confidential under the legislation indefinitely a secret, regardless of whether that information is provided orally or in writing. The Parties agree not to disclose confidential information that is considered confidential under the legislation to any third party without the prior written consent of the Party that provided it, and not to use such confidential information for personal or third party needs, except in cases where such information must be disclosed under the legislation.

11.5. Each Party must notify the other Party within 5 (five) working days of any change in the address, details, contact persons, and bank account specified in the Agreement. Until notification of the change of address, all notices and other correspondence sent to the address specified in this Agreement shall be deemed to have been served properly.

11.6. All relations between the Parties arising from this Agreement and not discussed in its terms and conditions shall be regulated by the laws and other legislation of the Republic of Lithuania.

11.7. The Parties undertake to settle all disputes concerning the implementation of this Agreement through negotiations. If the Parties are unable to resolve these disputes through negotiations, they shall be resolved in accordance with the procedure established by the legislation in courts of the Republic of Lithuania.

11.8. The Agreement is concluded in the Lithuanian and English in two copies of equal legal power, one for each Party, and shall be valid only if certified by the signatures and seals (if any) of both Parties.

11.9. The Parties agree that this Agreement may be concluded remotely by the Parties exchanging signed and scanned digital (text) versions of the Agreements (in PDF and other formats). Each Party, having signed the Agreement, shall forward its scanned version to the other Party by Email. This way, the Parties have two copies of the Agreement: one of them is the text of the Agreement with the original signature of that Party, the other is a digital version of the Agreement (text) with a scanned signature of the other Party. The Party's signature on the scanned electronic version of the Agreement confirms that the Party has properly expressed its will to conclude the Agreement on the terms specified therein. The Parties agree that the Agreement concluded in the manner and form provided for in this Paragraph is considered valid and legally binding on both Parties.

11.10. The person appointed by the Customer, responsible for the publication of the Agreement and amendments in accordance with the provisions of Part 9 of Article 86 of the Law on Public Procurement of the Republic of Lithuania, is an employee of the Legal and Human Resources Department.

11.11. The following are responsible for the proper performance of the Agreement:

12. DETAILS OF THE PARTIES

Service Provider:
Cathryn Copper

Customer:
Martynas Mažvydas National Library of Lithuania
Institution code: 290757560
Address: Gedimino pr. 51, 01109 Vilnius
Phone: (8 5) 249 7023
Email: biblio@lnb.lt
Budgetary Account No. LT58 4040 0636 1000 2605
Bank code: 40440
VAT payer's code: LT100000031710

Projektas „Kultūros sektoriaus bendrųjų, vadybinių ir profesinių kompetencijų tobulinimas“

PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS Nr.

2025 m. gegužės ____ d.
Vilnius

Lietuvos nacionalinė Martyno Mažvydo biblioteka, juridinio asmens kodas 290757560, adresas Gedimino pr. 51, 01109 Vilnius, atstovaujama

, veikiančios pagal Lietuvos nacionalinės Martyno Mažvydo bibliotekos finansų kontrolės taisykles, patvirtintas 2023 m. sausio 5 d. Lietuvos nacionalinės Martyno Mažvydo bibliotekos generalinio direktoriaus įsakymu Nr. B-5 „Dėl Lietuvos nacionalinės Martyno Mažvydo bibliotekos finansų kontrolės taisyklių patvirtinimo“, (toliau – **Užsakovas**),

ir

Cathryn Copper,

(toliau – **Paslaugų teikėjas**), sudaro šią sutartį (toliau – Sutartis).

Toliau Sutartyje užsakovas ir paslaugų teikėjas kartu vadinami Šalimis, atskirai – Šalimi.

1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja Sutartyje nurodytomis sąlygomis ir terminais suteikti Užsakovui **nuotolinio seminaro, skirto viešųjų bibliotekų vadovams, tema „From Startups to Libraries: Experimentation as a Catalyst for Change“ organizavimo ir įgyvendinimo paslaugas** (toliau – Paslaugos), o Užsakovas įsipareigoja sumokėti už suteiktas Paslaugas Sutartyje nurodytomis sąlygomis ir terminais.

1.2. Bendrojo viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ) kodas 80340000-9.

1.3. Paslaugų kiekis: 1 nuotolinis seminaras (ne mažiau 4 akad. val.). Seminaro programos turinys turi apimti šias temas: inovacijų diegimas bibliotekose (pasitelkiant startuolių vystymo metodus); dizaino mąstysenos, IDEEA metodikos bei vartotojų įtraukties principų pristatymas; praktinių įrankių, kaip integruoti eksperimentavimą į kasdienę bibliotekos veiklą, siekiant pažangos ir prisitaikymo prie sparčiai kintančių technologijų, išbandymas. Seminare turi būti taikomi šie metodai: dėstymas ir darbas grupėse pagal skirtas užduotis.

1.4. Paslaugos atitinka Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdamant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo, patvirtinto Lietuvos Respublikos aplinkos apsaugos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. D1-508 (aktuali redakcija) (toliau – Aprašas), 4.4.3 punktą: perkama tik nematerialaus pobūdžio (intelektinė) ar kitokia paslauga, nesusijusi su materialaus objekto sukūrimu, kurios teikimo metu nėra numatomas reikšmingas neigiamas poveikis aplinkai, nesukuriamas taršos šaltinis ir negeneruojamos atliekos.

2. PASLAUGŲ KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

2.1. Pradinė Sutarties vertė – **3 993,00 Eur** (trys tūkstančiai devyni šimtai devyniasdešimt trys eurai ir 00 euro ct), įskaitant PVM. Pradinę Sutarties vertę sudaro:

2.1.1. Paslaugų vertė **3 154,47 Eur** (trys tūkstančiai vienas šimtas penkiasdešimt keturi eurai ir 47 euro ct), neįskaitant PVM;

2.1.2. Pridėtinės vertės mokestis (PVM) – 21 %.

2.2. Į šią sumą įskaičiuoti visi mokesčiai ir visos Paslaugų teikėjo išlaidos, susijusios su šios Sutarties tinkamu vykdymu, taip pat PVM bei PVM sąskaitos faktūros teikimo mokestis (jei jis taikomas).

2.3. Pradinė sutarties vertė (įkainiai) dėl pasikeitusio kainų lygio, mokesčių yra neperskaičiuojami.

- 2.4. Vadovaujantis Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus patvirtinta kainodaros taisyklių nustatymo metodika, taikomas kainos apskaičiavimo būdas – fiksuota kaina.
- 2.5. Už Paslaugas, kurias Paslaugų teikėjas suteikia be Užsakovo rašytinio sutikimo, Užsakovas Paslaugų teikėjui neapmoka.
- 2.6. Visi mokėjimai ir atsiskaitymai pagal Sutartį vykdomi Lietuvos Respublikos nacionaline valiuta – eurai.
- 2.7. Paslaugų teikėjas PVM sąskaitas faktūras privalo pateikti naudodamasis Sąskaitų administravimo bendrąja informacine sistema (SABIS).
- 2.8. Užsakovas sumoka Paslaugų teikėjui už visas faktiškai ir kokybiškai suteiktas Paslaugas per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo PVM sąskaitos faktūros¹ ar kito tipo priklausančio išrašyti dokumento gavimo dienos. Jei Užsakovas atsisako apmokėti pateiktą sąskaitą, jis pateikia motyvuotą raštišką atsisakymą tai atlikti.
- 2.9. PVM sąskaitoje faktūroje ar kito tipo priklausančiame išrašyti dokumente turi būti nurodytos atskirai suteiktų Paslaugų ir su jomis susijusių prekių kainos / įkainiai. Pateikus PVM sąskaitą faktūrą ar kito tipo priklausančią išrašyti dokumentą be atskirai suteiktų Paslaugų ir su jomis susijusių prekių kainų / įkainių, Užsakovas turi teisę nepriimti tokios sąskaitos ir jos neapmokėti.
- 2.10. Jei Paslaugų kokybė atitinka Sutartyje nustatytus reikalavimus, Užsakovas ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo suteiktų Paslaugų įvertinimo turi pasirašyti Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą. Suteiktos Paslaugos priimanos ir priėmimo dokumentai įforminami pagal teisės aktų nustatytą tvarką bei reikalavimus.
- 2.11. Užsakovas už suteiktą paslaugą sumoka pervedant į Paslaugos teikėjo nurodytą banko sąskaitą. Visus mokesčius, įskaitant PVM, sumoka Užsakovas.**
- 2.12. Užsakovas, nesumokėjęs Paslaugų teikėjui už suteiktas Paslaugas per Sutartyje nurodytą terminą, Paslaugų teikėjui pareikalavus, moka Paslaugų teikėjui 0,02 procento nuo laiku nesumokėtos sumos dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną.
- 2.13. Jei Paslaugų teikėjui pagal šią Sutartį yra priskaičiuotos netesybos ar taikoma kitokio pobūdžio civilinė atsakomybė, kurios taikymą numato Sutartis, Užsakovo už Paslaugas mokėtina suma mažinama priskaičiuotų netesybų ir (arba) kitokios pritaikytos civilinės atsakomybės formos suma.
- 2.14. Šios Sutarties vykdymo metu yra numatoma tiesioginio atsiskaitymo su subteikėjais galimybė (jei tokie pasitelkiami). Tiesioginio atsiskaitymo su subteikėjais tvarka yra reglamentuojama Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (toliau – VPĮ) 88 straipsnyje. Subteikėjui raštu išreiškus norą pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe ir Paslaugų teikėjui sutikus, tarp Užsakovo, Paslaugų teikėjo bei subteikėjo, laikantis VPĮ nuostatų, sudaroma trišalė sutartis. Trišalės sutarties projektą parengia Užsakovas per 5 (penkias) darbo dienas nuo subteikėjo prašymo ir Užsakovo sutikimo gavimo dienos.
- 2.15. Tiesioginio atsiskaitymo su subteikėjais galimybė nekeičia Paslaugų teikėjo atsakomybės Sutarties vykdymo metu.

3. PASLAUGŲ TEIKĖJO TEISĖ PASITELKTI TREČIUOSIUS ASMENIS (SUBTEIKIMAS)

- 3.1. Paslaugų teikėjas Sutarčiai vykdyti turi pasitelkti tik tuos subteikėjus, kurie numatyti Paslaugų teikėjo pasiūlyme. Jeigu subteikėjai nėra žinomi, nenurodyti Paslaugų teikėjo pasiūlyme, tokie subteikėjai gali būti pasitelkiami Sutarties vykdymo metu, jei atitinka Pirkimo dokumentuose nustatytus reikalavimus (jei subteikėjams buvo taikomi kvalifikaciniai reikalavimai ar tikrinamas pašalinimo pagrindų nebuvimas) ir tik gavus Užsakovo pritarimą raštu.
- 3.2. Subteikėjų pasitelkimas nekeičia Paslaugų teikėjo atsakomybės dėl Sutarties įvykdymo. Paslaugų teikėjas prisiima atsakomybę už subteikėjų veiklą vykdant Sutartį ir atsako už sutartinių

¹ Ar kito tipo priklausančio išrašyti Užsakovui pateikti dokumento, atitinkančio PVM sąskaitos faktūros turinį ir tikslą.

prievolių neįvykdymą ar netinkamą įvykdymą.

3.3. Jei Paslaugų teikėjas pakeičia esamą arba pasitelkia (pasamdo, įdarbina, leidžia teikti Paslaugas pagal Sutartį ar kita) naują subteikėją, negavęs Užsakovo raštiško sutikimo, Paslaugų teikėjas, Užsakovui pareikalavus, privalo sumokėti 5 (penkių) procentų nuo pradinės Sutarties vertės dydžio baudą ir šie subteikėjai toliau negali teikti Paslaugų.

4. PASLAUGŲ KOKYBĖ

4.1. Suteikiamų Paslaugų kokybė turi atitikti Sutartyje bei teisės aktuose tokioms Paslaugoms nustatytus reikalavimus.

4.2. Paslaugų teikėjo specialistai turi atitikti Pirkimo dokumentuose nurodytus kvalifikacinius reikalavimus (jei jie keliama).

4.3. Paslaugų teikėjas, teikdamas Paslaugas, užtikrina saugos darbe, priešgaisrinės saugos, aplinkos apsaugos bei kitų teisės aktų nustatytų reikalavimų, taikomų teikiant Paslaugas, laikymąsi (jei taikoma).

5. PASLAUGŲ SUTEIKIMO TERMINAI, PASLAUGŲ REZULTATO PERDAVIMO–PRIĖMIMO TVARKA

5.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja suteikti Paslaugas nustatytais terminais: iki 2025 m. gegužės 30 d.

5.2. Paslaugų teikimo vieta: nuotoliniu būdu (per MS Teams arba Zoom programą).

5.3. Šalių rašytiniu sutarimu Paslaugų teikimo terminai gali būti pratęsti / pakeisti ar Sutarties vykdymas sustabdytas, jeigu Paslaugų teikėjas, nesibaigus Sutartyje nustatytam Paslaugų suteikimo terminui, pateikia Užsakovui argumentuotą prašymą ir šį prašymą pagrindžiančius dokumentus pratęsti Paslaugų suteikimo terminą ar sustabdyti Sutarties vykdymą ir jame nurodytos aplinkybės yra susijusios bent su viena iš šių aplinkybių:

5.3.1. Užsakovas nevykdo ar netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal šią Sutartį ir todėl Paslaugų teikėjas negali suteikti Paslaugų laiku ir pateikiami šias aplinkybes patvirtinantys dokumentai;

5.3.2. Užsakovo Paslaugų teikėjui pateikiami papildomi nurodymai ir (arba) informacija turi įtakos Paslaugų teikimo terminams ir pateikiami šias aplinkybes patvirtinantys dokumentai;

5.3.3. ypač nepalankios meteorologinės sąlygos turi įtakos Paslaugų teikimo terminams;

5.3.4. valstybės ar savivaldos institucijų veiksmai arba bet kokios kitos kliūtys, priskirtinos Užsakovui ir (arba) Užsakovo samdomiems tretiesiems asmenims, trukdo Paslaugų teikėjui laiku suteikti Paslaugas ir pateikiami šias aplinkybes patvirtinantys dokumentai;

5.3.5. kitos nuo Paslaugų teikėjo nepriklausančios objektyvios aplinkybės, kurių Paslaugų teikėjas nežinojo ar negalėjo žinoti prieš pasirašydamas šią Sutartį, ir pateikiami šias aplinkybes patvirtinantys dokumentai.

5.4. Sutarties 5.3 punkte numatytais atvejais Paslaugų suteikimo terminai gali būti pratęsimi tiek, kiek tęsiasi minėtame punkte nurodytos aplinkybės. Bet koks Sutarties keitimas dėl aukščiau nurodytų priežasčių yra pasirašomas raštu.

5.5. Užsakovas turi priimti suteiktas Paslaugas (t. y., pasirašyti Paslaugų rezultato perdavimo–priėmimo aktą ir priimti PVM sąskaitą faktūrą ar kito tipo priklausantį išrašyti dokumentą) arba raštu informuoti Paslaugų teikėją apie Paslaugų rezultato trūkumus Sutartyje nustatyta tvarka.

5.6. Jei Paslaugų teikėjas dėl savo kaltės nesuteikia Paslaugų Sutarties 5.1 punkte nustatytais terminais, Paslaugų teikėjas moka 0,02 procento nuo nesuteiktų Paslaugų ir (ar) neįvykdytų kitų Paslaugų teikėjo įsipareigojimų vertės dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną ir atlygina Užsakovo dėl to patirtus tiesioginius nuostolius tiek, kiek jų nepadengia netesybos (delspinigiai ir (ar) baudos).

6. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

6.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

6.1.1. suteikti Paslaugas pagal Sutartyje nustatytus reikalavimus, taip pat atitinkančias Lietuvos Respublikos įstatymų bei kitų norminių teisės aktų tokioms Paslaugoms keliamus reikalavimus;

6.1.2. konsultuoti Užsakovą kitais, su Paslaugų teikėjo sutartiniais įsipareigojimais susijusiais, klausimais;

6.1.3. kad Sutartį vykdys tik teisę verstis atitinkama veikla turintys asmenys, neatsižvelgiant į tai, ar Paslaugų teikėjo kvalifikacija dėl teisės verstis atitinkama veikla buvo tikrinama arba tikrinama ne visa apimtimi.

6.2. Paslaugų teikėjas turi teisę:

6.2.1. prašyti, kad Užsakovas pateiktų su tinkamu Sutarties vykdymu susijusią informaciją ar dokumentus, kurių pateikimo būtinybė atsirado Sutarties vykdymo metu;

6.2.2. reikalausti, kad Užsakovas tinkamai ir laiku vykdytų kitus sutartinius įsipareigojimus.

6.3. Užsakovas įsipareigoja:

6.3.1. Paslaugų teikėjui tinkamai įvykdžius sutartinius įsipareigojimus, priimti suteiktas Paslaugas;

6.3.2. Sutarties vykdymo metu bendradarbiauti su Paslaugų teikėju, teikiant Sutarties vykdymui pagrįstai reikalingą Užsakovo turimą informaciją, kurios pateikimo būtinybė iškilo Sutarties vykdymo metu.

6.4. Kiti Užsakovo ir Paslaugų teikėjo įsipareigojimai, teisės ir pareigos, apibrėžiami galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose, Sutartyje ir (ar) jos prieduose (jei apibrėžiami).

7. INTELEKTINĖS NUOSAVYBĖS TEISĖS

7.1. Visos intelektinės nuosavybės teisės (tiek registruotos, tiek ir neregistruotos) į Paslaugos rezultatą, įskaitant, bet neapsiribojant autorines teises, Turinio dizainą, prekės ženklą, logotipą, pavadinimą, technologinius, procesinius bei loginius skaitmeninio turinio sprendimus, dokumentus, instrukcijas, konsultacijas, know-how, taip pat visus Turinio atnaujinimus, pakeitimus, patobulinimus, papildymus, taisymus, Sutarties vykdymo metu sukurtą ar adaptuotą Turinį, Turinio naujas versijas priklauso Paslaugos teikėjui.

7.2. Paslaugų teikėjas suteikia neatlygintinai neišimtinę licenciją naudoti Paslaugos rezultatą šioje Sutartyje numatytomis sąlygomis ir tikslais. Užsakovas gali naudoti Paslaugos rezultatą šiais būdais: atgaminti skaitmeniniu būdu Paslaugos rezultatą, paskelbti (įskaitant padarymą prieinamu ugdymo valdymo sistemoje „Kompetencijų biblioteka“ Paslaugos rezultatą ir jo kopiją (vaizdo įrašą) tik prisijungusiems šios mokymosi aplinkos vartotojams ir nuotolinio renginio dalyviams.

7.3. Neišimtinė licencija suteikiama Užsakovui 6 (šešis) mėnesius nuo Paslaugų rezultato perdavimo momento.

7.4. Užsakovas turi teisę naudoti Paslaugos rezultatą pagal tiesioginę jo paskirtį ir būdais bei sąlygomis atitinkančiomis įprastą Paslaugos rezultato naudojimą.

7.4. Užsakovas neturi teisės:

7.4.1. naudoti Paslaugos rezultatą ar bet kurias jo dalis Sutarties apimtį viršijančiose aplinkose bei masinės sklaidos kanaluose su neribota prieiga (interneto ir (ar) mobiliuose svetainėse, programose, elektroninės informacijos tvarkymo ar sklaidos priemonėse, elektroniniuose ar spausdintuose leidiniuose;

7.4.2. naudoti Paslaugos rezultatą ar bet kurias jo dalis tiesiogiai ar netiesiogiai kuriant turinius, įskaitant duomenų bazines;

7.4.3. Paslaugos rezultatą ar bet kurias jo dalis bet koku būdu ir forma kopijuoti, taisyti ar kitu būdu neleistina išgauti duomenis, keisti, adaptuoti, atkurti, versti, perkelti į kitas laikmenas ar

serverius ar kurti išvestinį turinį (netaikoma mažareikšmiams veiksams, kurie būtini pritaikant Paslaugos rezultatą naudoti pagal mokymosi aplinkos poreikį ir Paslaugos rezultato paskirtį);

7.4.5. suteikti prieigą prie Paslaugos rezultato bet kokiems tretiesiems asmenims, išskyrus kiek tai reikalinga naudotis Paslaugos rezultatu Užsakovo darbuotojams ir Lietuvos kultūros sektoriaus darbuotojams ir nuotolinio renginio tikslinei auditorijai

7.4.6. naudoti Paslaugos rezultatą tokiu būdu, dėl kurio gali būti pažeistos Paslaugos teikėjo ar bet kokių trečiųjų šalių autorių teisės, intelektinės nuosavybės teisės ar nuosavybės teisės;

7.4.7. naudoti ne Sutarties tikslais / auditorijai nuomoti(s), skolinti, sublicencijuoti, publikuoti, perduoti, parduoti ar bet koku kitu būdu platinti Paslaugos rezultatą ir (ar) jo dalis, įskaitant ir prieigas prie jo,

7.5. Sutarties įgyvendinimo metu intelektinės nuosavybės teisių įgyvendinimas ir užtikrinimas vykdomas pagal Lietuvos Respublikos teisę.

8. SUTARTIES PAŽEIDIMAS IR JO PASEKMĖS, SUTARTIES NUTRAUKIMAS

8.1. Jei Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal Sutartį, ji pažeidžia Sutartį.

8.2. Sutartyje nustatytų netesybų dydis yra laikomas minimalia neginčijama nukentėjusiosios Šalies patirtų nuostolių suma, kurią kita Šalis turi kompensuoti nukentėjusiajai Šaliai dėl Sutarties pažeidimo (nesilaikymo), nereikalaujant nuostolių dydį patvirtinančių įrodymų.

8.3. Užsakovas turi teisę vienašališkai, nesikreipdamas į teismą, prieš 5 (penkias) kalendorines dienas raštu apie tai įspėjęs Paslaugų teikėją, nutraukti Sutartį, jeigu Paslaugų teikėjas iš esmės pažeidė Sutartį. Paslaugų teikėjo padarytas Sutarties pažeidimas laikomas esminiu, jeigu Paslaugos neatitinka Sutartyje numatytų reikalavimų ir (ar) Paslaugų teikėjas neištaiso Paslaugų teikimo trūkumų per Sutartyje nustatytą terminą; Paslaugų teikėjo kvalifikacija tapo nebeatitinkančia šios Sutarties reikalavimų; Paslaugų teikėjui yra iškeliama bankroto ar restruktūrizavimo byla, arba bankroto procesas vykdomas ne teismo tvarka, inicijuotos priverstinio likvidavimo ar susitarimo su kreditoriais procedūros arba jam vykdomos analogiškos procedūros pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus; jei Paslaugų teikėjas dėl savo kaltės negali ir (arba) atsisako vykdyti Sutartyje numatytus įsipareigojimus ar bet kokią jų dalį, nepriklausomai nuo tokios dalies vertės; yra kitos aplinkybės, numatytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 straipsnyje ar VPĮ 90 straipsnyje.

8.4. Užsakovas bet kuriame Sutarties vykdymo etape turi teisę vienašališkai be iš ankstinio Paslaugų teikėjo įspėjimo nutraukti Sutartį, jeigu paaiškėja, kad tolesnis Sutarties vykdymas gali kelti grėsmę nacionaliniam saugumui arba paaiškėja, kad Paslaugų teikėjas, subteikėjas, ūkio subjektas, kurio pajėgumais remiasi, gamintojas ar juos kontroliuojantys asmenys Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimu pripažinti nepatikimais.

8.5. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku abiejų Šalių sutarimu. Toks Šalių susitarimas turi būti įformintas papildomu susitarimu.

8.6. Sutarties pasibaigimas ar nutraukimas neturi įtakos ginčų nagrinėjimo tvarką nustatančių ir kitų Sutarties sąlygų galiojimui, jeigu šios sąlygos pagal savo esmę išlieka galioti ir po Sutarties pasibaigimo, t. y. kokybės garantijos, atsakomybės ir pan. Taip pat išlieka galioti visi atsiradę ir tinkamai neįvykdyti Šalių tarpusavio įsipareigojimai, įskaitant, tačiau ne tik finansiniai įsipareigojimai.

9. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

9.1. Nė viena iš Šalių neatsako už visišką ar dalinį įsipareigojimų nevykdymą, jeigu ji įrodo, kad įsipareigojimų neįvykdė dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių. Nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės suprantamos taip, kaip jos apibrėžtos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje. Dėl atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos aplinkybėms,

Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 (Žin., 1996, Nr. 68-1652). Nenugalima jėga (*force majeure*) nelaikoma tai, kad rinkoje nėra reikalingų prievolei vykdyti prekių, Sutarties Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių arba Šalies kontrahentai pažeidžia savo prievoles.

9.2. Nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės pratęsia Sutarties įsipareigojimų vykdymo terminus, tačiau, jei šios aplinkybės tęsiasi ilgiau nei 3 (tris) mėnesius nuo jų atsiradimo momento arba jeigu apie jas nėra laiku pranešta, ir Šalys nesutaria, kaip toliau bus vykdomi Sutarties nevykdžiusios Šalies įsipareigojimai, tuomet kita Šalis, raštu pranešusi ne mažiau kaip prieš 15 (penkiolika) kalendorinių dienų, turi teisę nutraukti šią Sutartį.

10. SUTARTIES ĮSIGALIOJIMAS, GALIOJIMAS IR KEITIMAS

10.1. Ši Sutartis įsigalioja jos pasirašymo dieną ir galioja iki 2025-06-30.

10.2. Paskutinis Sutarties galiojimo mėnuo yra skirtas ne Paslaugų teikimui, o apmokėjimui už suteiktas Paslaugas.

10.3. Sutartis gali baigti galioti anksčiau, jei Sutarties įgyvendinimo metu bus pasiekta pradinė Sutarties vertė arba suteiktos Sutartyje numatytos Paslaugos.

10.4. Sutarties sąlygos jos galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos neatliekant naujos pirkimo procedūros vadovaujantis šios Sutarties nuostatomis ir (ar) VPĮ 89 straipsnio nuostatomis ir užtikrinant, kad nebūtų pažeisti šio įstatymo 17 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai. Sutarties sąlygų pakeitimai įforminami Šalių rašytiniais susitarimais, kurie yra neatsiejama Sutarties dalis.

11. KITOS SĄLYGOS

11.1. Šalys negali perduoti savo teisių ir pareigų dėl visos ar dalies šios Sutarties trečiosioms šalims be raštiško kitos Šalies sutikimo.

11.2. Paslaugų teikėjas, pasirašydamas šią Sutartį įsipareigoja vadovautis, 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (toliau – Reglamentas), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu ir Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos rekomendacijomis.

11.3. Ši Sutartis, jos priedai ir atlikti Sutarčių pakeitimai, išskyrus informaciją, kuri pagal teisės aktus yra laikoma konfidencialia, nėra laikomi konfidencialiais ir bus viešinami Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje.

11.4. Šalys susitaria laikyti informaciją, kuri pagal teisės aktus yra laikoma konfidencialia, paslapyje neterminuotai, neatsižvelgiant į tai, ar ta informacija pateikiama žodžiu ar raštu. Šalys susitaria neatskleisti konfidencialios informacijos, kuri pagal teisės aktus yra laikoma konfidencialia, jokiai trečiai šaliai be išankstinio raštiško ją pateikusios Šalies sutikimo, taip pat nenaudoti tokio pobūdžio konfidencialios informacijos asmeniniams ar trečiųjų asmenų poreikiams, išskyrus atvejus, kai tokia informacija turi būti atskleista pagal teisės aktų reikalavimus.

11.5. Kiekviena Šalis privalo per 5 (penkias) darbo dienas pranešti kitai Šaliai apie Sutartyje nurodytą adresu, rekvizitų, kontaktinių asmenų, banko sąskaitos pasikeitimą. Iki informavimo apie adresu pasikeitimą, visi šioje Sutartyje nurodytu adresu išsiųsti pranešimai ir kita korespondencija laikomi įteiktais tinkamai.

11.6. Visus Šalių tarpusavio santykius, atsirandančius iš šios Sutarties ir neaptartus jos sąlygose, reglamentuoja Lietuvos Respublikos įstatymai ir kiti teisės aktai.

11.7. Visus ginčus dėl šios Sutarties vykdymo Šalys įsipareigoja spręsti derybomis. Jeigu Šalys šių ginčų negali išspręsti derybomis, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose teisės aktų nustatyta tvarka.

11.8. Sutartis sudaryta lietuvių ir anglų kalba, dviem vienodos juridinės galios egzemplioriais, po

vieną kiekvienai iš Šalių, ir galioja tik patvirtinta abiejų šalių parašais ir antspaudais (jei turima).

11.9. Šalys susitaria, jog ši Sutartis gali būti sudaroma nuotoliniu būdu Šalims tarpusavyje apsikeičiant pasirašytomis ir (PDF ir kitame formate) skenuotomis elektroninėmis Sutarčių (teksto) versijomis. Kiekviena šalis, pasirašiusi Sutartį, skenuotą jos versiją persiunčia kitai Šaliai elektroniniu paštu. Tokiu būdu Šalys turi du Sutarties egzempliorius: vienas jų – Sutarties tekstas su originaliu tos Šalies parašu, kitas – elektroninę Sutarties (teksto) versiją su skenuotu priešingos Šalies parašu. Šalies parašas skenuotoje elektroninėje Sutarties versijoje patvirtina, jog Šalis tinkamai išreiškė valią sudaryti Sutartį joje nurodytomis sąlygomis. Šalys susitaria, jog šiame punkte numatyta tvarka ir forma sudaryta Sutartis yra laikoma galiojančia ir teisiškai įpareigoja abi Šalis.

11.10. Užsakovo paskirtas asmuo, atsakingas už Sutarties ir pakeitimų paskelbimą pagal VPĮ 86 straipsnio 9 dalies nuostatas yra Teisės ir žmogiškųjų išteklių skyriaus darbuotojas.

12. ŠALIŲ REKVIZITAI

Paslaugų teikėjas:

Cathryn Copper

Užsakovas:

**Lietuvos nacionalinė Martyno Mažvydo
biblioteka**

Įstaigos kodas: 290757560

Adresas: Gedimino pr. 51, 01109 Vilnius

Tel. (8 5) 249 7023

El. p. biblio@lnb.lt

Biudžetinės sąsk. Nr. LT58 4040 0636 1000
2605

Banko kodas: 40440

PVM mokėtojo kodas: LT100000031710

DETALŪS MET**Dokumento sudarytojas (-ai)****Dokumento pavadinimas (antraštė)****Dokumento registracijos data ir numeris****Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris****Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo****Parašo paskirtis****Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos****Sertifikatas išduotas****Parašo sukūrimo data ir laikas****Parašo formatas****Laiko žymoje nurodytas laikas****Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją****Sertifikato galiojimo laikas****Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti****Pagrindinio dokumento priedų skaičius****Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius****Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)****Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)****Priedamo dokumento registracijos data ir numeris****Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas****Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)****Paieškos nuoroda****Papildomi metaduomenys**